

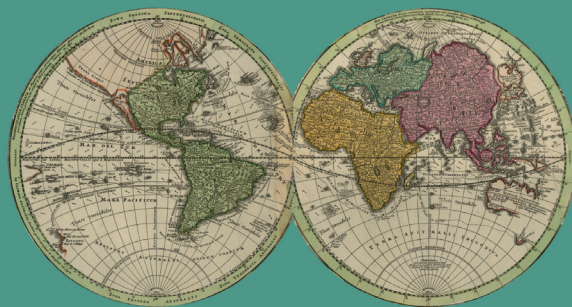
*Das Jenseits der empirischen Wissenschaft* *Au-delà des sciences expérimentales*

Die Literatur und der Reisebericht im 18. Jahrhundert und um 1800

Internationale Tagung, Universität Lausanne, 26.-28. Mai 2011

La littérature et le compte rendu de voyage au XVIIIe siècle et autour de 1800

Colloque international, Université de Lausanne, 26-28 mai 2011



Im Auftrag und mit Unterstützung  
 der SGAVL (Schweizerische Gesellschaft für  
 Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft)  
 und der SGEA (Schweizerische Gesellschaft  
 für die Erforschung des 18. Jahrhunderts)

A l'initiative et avec le soutien  
 de l'ASLGC (Association suisse de littérature  
 générale et comparée)  
 et de la SSEDs (Société suisse pour l'étude  
 du dix-huitième siècle)

Finanzielle Unterstützung / Soutien  
 financier: Schweizerische Akademie der  
 Geistes- und Sozialwissenschaften



SAGW  
 ASSH

## Donnerstag / Jeudi, 26.05.2011 Universität de Lausanne, aula de l'IDHEAP

13:45 Eröffnung des Kolloquiums / Ouverture officielle du colloque: *Maximilian Bergengruen, François Rosset, Markus Winkler*

### Die außereuropäische Herausforderung europäischer Wissenschaft und Literatur

#### Le défi non-européen de la science et de la littérature européennes

Moderation / Présidence: *Markus Winkler*

14:00 *Chenxi Tang (Berkeley)*: Overseas Travel, Natural Law, and Literature in the Eighteenth Century

14:30 *Luise Fischer (Edinburgh)*: Human Nature in German 18th-Century Geography Journals

15:00 Diskussion

15:30 Pause

### Begegnungen mit dem Wissen der anderen (Alexander von Humboldt et al.)

#### Rencontres avec le savoir de l'autre (Alexander von Humboldt et al.)

Moderation / Présidence: *François Rosset*

16:00 *Nathalie Vuillemin (Neuchâtel)*: Les ailleurs du savoir. La nature américaine entre science européenne et discours indigène dans les journaux des voyageurs en Amérique du Sud

16:30 *Petra Gentz-Werner (Berlin)*: Die Wahrnehmung der Tropen. Alexander von Humboldt und sein Kontakt zu bildenden Künstlern

17:00 Diskussion

17:30 Pause

### Die Verschränkung von Nähe und Ferne Proche et lointain entrelacés

Moderation / Présidence: *Maximilian Bergengruen*

18:00 *Hans-Georg von Arburg (Lausanne)*: Vom entgegengesetzten Ende der Erde. Lichtenbergs Expedition ins Leben

18:30 *Peter Schnyder (Neuenburg)*: Der simple Anblick einer „Weltkarte“. Geogonie und physische Geographie bei Herder

19:00 Diskussion

19:30 Apéritif, offert par le Décanat de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne

Dîner

## Freitag / Vendredi, 27.05.2011 Universität de Lausanne, aula de l'IDHEAP

### Vermessung der Alpen

#### Arpenter les Alpes

Moderation / Présidence: *Hans-Georg von Arburg*

9:00 *Claude Reichler (Lausanne)*: La mise en image de l'expérience scientifique dans les ouvrages de voyage dans les Alpes (Scheuchzer, Agassiz)

09:30 *Sarah Ruppe (Konstanz)*: Jenseits des politischen Engagements? J.G. Ebel's „Schilderung der Gebirgs-völker der Schweiz“ (1789/1802)

10:00 Diskussion

10:30 Pause

### Epistemologie und Anthropologie

#### Épistémologie et anthropologie

Moderation / Présidence: *Antonia Eder*

11:00 *Rainer Godel (Halle/Wittenberg)*: Das Fremde ist das Eigene ist das Fremde. Epistemologische Modelle in Georg Forsters „Reise um die Welt“ und „Ansichten vom Niederrhein“

11:30 *Claudia Opitz-Belakhal (Basel)*: Der arabophile Carsten Niebuhr. Über emotionale und andere Grenzüberschreitungen im „glücklichen Arabien“

12:00 Diskussion

12:30 Mittagessen / Déjeuner

### Vom Reisebericht zur Fiktion

#### Du récit de voyage à la fiction littéraire

Moderation / Présidence: *Peter Schnyder*

14:00 *Michaela Holdenried (Freiburg i. Br.)*: Wieland als Leser von Reiseberichten

14:30 *Adrien Paschoud (Lausanne)*: Le récit de voyage au prisme d'un conte libertin. L'exemple des « Bijoux indiscrets » (1748) de Diderot

15:00 Diskussion

15:30 Pause

Moderation / Présidence: *Maximilian Bergengruen*

16:00 *Stefan Hermes (Freiburg i. Br.)*: Jenseits des Allgemein-Menschlichen. Zur völkerkundlichen Anthropologie des Sturm und Drang

16:30 *Roland Borgards (Würzburg)*: Tierschau. Goethes „Novelle“

17:00 Diskussion

Moderation / Présidence: *Antonia Eder und Markus Winkler*

18:00 Generalversammlung der Mitglieder der SGAVL / Assemblée générale des membres de l'ASLGC

19:30 Aperitif und Abendessen / Apéritif et dîner

## Samstag / Samedi, 28.05.2011 Universität de Lausanne, Anthropole, salle 2044

### Fremde in Europa

#### Des étrangers en Europe

Moderation / Présidence: *Maximilian Bergengruen*

09:00 *Uwe Hentschel (Chemnitz)*: „Ich sehe, dieses unbekannte Land verdient der Menschen Blicke“ (Rousseau). Der „edle Wilde“ in den Walliser Alpen

09:30 *François Rosset (Lausanne)*: Jean Potocki : « Voyage dans quelques parties de la Basse-Saxe »

10:00 Diskussion

10:30 Pause

### Extremzonen

#### Aux confins de la terre

Moderation / Présidence: *Markus Winkler*

11:00 *Maike Schmidt (Kiel)*: „Unter dem rauesten Himmelsstrich“. Grönland in der Reiseliteratur und Geschichtsphilosophie des 18. Jahrhunderts

11:30 *Alex Demeulenaere (Trier)*: Les géographes-aventuriers en Afrique

12:00 Abschlussdiskussion

Discussion finale et Clôture du colloque

12:45 Mittagessen / Déjeuner